



T !"#UNAS\$ DU C%NT&NT"&U '  
AD ( "N")T!AT"\* D&) NAT"%N) UN"&)

---

Cas n° : UNDT/GVA/2013/004  
Jugement n° : UNDT/2013/143  
Date : 10 Mars 2013  
% +g+na, : - an.a+s

---

Juge Jean/\* an.o+s Cous+n

n98 ( 70.2-B3598 ( )-2207.83 ( -)7.703:-72 -27.2n.)3.8476796 6301.67 1:796 63015041 e0.839833



qu'ass!( %e "e 3r!gramme \*+ Pr!gramme Ass!( ate , en ang#a s- "es !3%rat !ns  
s3% a#es au s /ge "u Pr!gramme VNU . 5 !nn en A##emagne.

2. 8e 2? "(em're 20020 #e ;e3r%sentant r%s "ent "u PNUD a a33r!u&% #a  
"eman"e "e (!ng% "e #a requ%rante0 3!ur une 3%r !"e "7une ann%e . (!m3ter "u  
> \$%&r er 200>.

>. 8e 12 \$%&r er 200>0 #a requ%rante a s gn% une #ettre "e n!m nat !n "u



1A. Par l'ordonnance n° 100/GVA/2013-1A du 11 septembre 2013 (le Tribunal administratif a  
"emané" au "Sénateur" de l'Union suisse des étudiants de l'Université de Genève. Les documents relatifs  
à l'admission de l'Union suisse des étudiants de l'Université de Genève au sein des Nations Unies que (e s) t



nterru3t !n "e ser& (e "e que#que s!rte 3u sse nterr!m3re #a (!nt nu t% "u ser& (e L

e. K##e ne 3!u&a t 3as sa&! r que #e trans\$ert "7un (!ntrat "e #a s%r e 100 . un autre même t<3e "e (!ntrat aura t 3!ur (!ns%quen(e "7 nterr!m3re #a (!nt nu t% "e s!n ser& (e. @# n7< a eu au(une nterr3t !n "ans s!n ser& (e %tant " !nn% qu7e##e a (!mmen(% s!n n!u&eau tra&a # . 5!nn #e 9!ur su &ant #a \$ n "e s!n 3rem er (!ntrat L

\$. 8e 3aragra36e 10 (- "e #a 3!# t que =T; et sa n!te "e 'as "e 3age < re#at &e n° 50 #us (!n9! ntement a&e( #7an( enne " s3!s t !n 104.3 "u ; /g#ement "u 3ers!nne#0 3ermettent une nter3r%tat !n 'eau(!u3 3#us #arge et m! ns \$!rma# ste que (e##e "7e) ger ( nq ann%es "e ser& (e sans nterr3t !n0 (ar #s n& tent au (!ntra re . (!ns "%rer (6aque (as "e \$aD!n n" & "ue##e L

g. 87 nterr3t !n "e s!n ser& (e a %t% un quement a"m n strat &e. 8a "%( s !n (!ntest%e a 3!ur e\$\$et "e "%(!urager #es \$!n(t !nna res . re(6er(6er a(t &ement un trans\$ert au se n "e #7=rgan sat !n. Une te##e nter3r%tat !n n7%ta t (erta nement 3as "ans #7 ntent !n "u Ee(r%ta re g%n%ra# !u "e #7Assem'##e g%n%ra#e #!rsque #e (r t/re "u ser& (e (!nt nu a %t% ns%r% "ans #7an( enne " s3!s t !n 104.12 \* - "u ; /g#ement0 %tant " !nn% #a r%#!ut !n 5A/222 "e #7Assem'##e g%n%ra#e 3r!m!u&ant #a m!' # t% L

6. K##e a s!u\$\$ert "e stress "4 . #7ensem'#e "e (ette s tuat !n L

. E #e Tr 'una# &ena t . (!ns "%rer qu7e##e %ta t e\$\$e(t &ement n%# g '#e 3!ur une (!n&ers !n . un engagement . t tre 3ermanent0 e##e "eman"e su's " a rement . être (!n&ert e en un (!ntrat (!nt nu.

2>. 8es arguments "u "%\$en"eur s!nt #es su &ants J

a. 8a ( r(u#a re "u Ee(r%ta re g%n%ra# ET/EG5/200A/10 ment !nn%e 3ar #a requ%rante s7a33# que un quement au) \$!n(t !nna res "u Ee(r%tar at0 et n!n au) \$!n(t !nna res "u PNUD. 8e te)te a33# (a'#e au PNUD est sa 3!# t que =T;0 !r #a " s3!s t !n 13.4 \*'- "u ; /g#ement "u 3ers!nne# n" que

(#a rement (!mme (!n" t !ns #a (!nt nu t% "e ser& (e et #7a'sen(e  
 "7 ntERRU3t !ns "ans #a 3%r !"e "e ser& (e 3!ur 3!u&! r 3r%ten"re . être  
 (!ns "%r% 3!ur (!n&ers !n en une n!m nat !n . t tre 3ermanent L

'. Une (essat !n "e ser& (e est une ntERRU3t !n "e ser& (e0 et "ans #e (as  
 "7es3/(e #a requ%rante a ren!n(% e##eImême . s!n 3!ste au PNUD au  
 : !s!&!. =r0 . m! ns que #e \$!n(t !nna re ne s! t r% nt%gr%0 une "%m ss !n  
 ntERR!m3t #a (!nt nu t% "e ser& (e et " !n( em3ê(6e une n!m nat !n . t tre  
 3ermanent. 8a requ%rante n7a&a t 3as "e "r! t . être r% nt%gr%e L e##e %ta t  
 3#e nement (!ns( ente que #e \$a t "7a((e3ter #e 3!ste VNU . 5!nn a##a t  
 entra!ner sa (essat !n "e ser& (e0 et que (ette s%3arat !n n7a##a t 3as  
 "%' !u(6er sur un trans\$ert "e 3restat !ns a((umu#%es (!mme 3ar e)em3#e  
 ses (!ng% s annue#s0 a ns que (e# a ress!rt "e #a (!rres3!n"an(e entretenue  
 a&( #e Gr!u3e "es ress!ur(es 6uma nes. Kn \$a sant #e (6! ) "7a((e3ter #e  
 3!ste "e n &eau 3#us %e&% a&( #e Pr!gramme VNU . 5!nn au # eu "e rester  
 au : !s!&!0 #a requ%rante a (6! s "e s!n 3#e n gr% "e (esser s!n ser& (e et  
 %ta t (!ns( ente que (ette (essat !n "e ser& (e a##a t entra!ner #a (!n(#us !n  
 "7un n!u&e# engagement a&( "e n!u&eau) "r! ts L

(. 8a r% nt%grat !n n7est 3as un "r! t0 ma s un a(te " s(r%t !nna re "e  
 #7=rgan sat !n0 qu n7a 3as #7! '# gat !n "e r% nt%grer un \$!n(t !nna re qu se  
 &! t !\$\$r r un n!u&e# engagement. ;% nt%grer un \$!n(t !nna re "e #a  
 (at%g!r e GE qu (!n(#ut un n!u&e# engagement "e #a (at%g!r e GE . un  
 autre # eu "7a\$\$e(tat !n re& en"ra t même . un (!nt!urnement "u 3r n( 3e  
 se#!n #eque# #es 3!stes "e #a (at%g!r e GE s!nt su9ets . un re(rutement #!(a#  
 un que un (!nt un ( un ( s



Jusqu'au 30 juin 2004 est prise en compte la "term nationale" de la  
3<sup>ème</sup> "e" "e" (nq années "e ser& (e (Int nu. Sa requérante ne remplit  
"!( 3as #es (r t/res 3!ur être (ns "%r%e (l'mme %g ' #e 3!ur #a (l'n&ers !n  
"e s!n (l'ntrat au 30 juin 2004 L

e. Kn (e qu (l'n(erne #7argument "e #a requérante se#!n #eque# # #u a %t%  
" t "e "%m ss !nner a\$ n "e 3!u&! r (l'n(#ure s!n n!u&eau (l'ntrat a&e( #e  
Pr!gramme VNU . 5 !nn0 #e (as

n7a33!rtant r en "e 3#us au Tr 'una# "/s #!rs que #es \$a ts ne s!nt 3as (!ntest%.  
T!ute\$! s0 # a %t% 3r%( s% que #e C!nse # "e #a requ%rante 3!urra t #u " !nner #a





1<sup>er</sup> ! (t! 're 200>0 3!ur #e 3!ste "7ass! ( %e "e 3r!gramme \*+ Pr!gramme  
Ass! ( ate , en ang#a s-0 G120 au3r/s "es !3%rat !ns s3% ( a#es "u 3r!gramme VNU  
. 5 !nn. Par (!ntre0 . (ette "ate0 3!ur 3!u&! r '%n%\$ ( er "e (e n!u&e# engagement0  
#e PNUD #u a "eman"% "e "%m ss !nner "e s!n an( en 3!ste au PNUD : !s!&!0  
(7estl.1" re "e s!n (!ntrat s%r e 100 a&e( #e PNUD0 : !s!&!.  
3?.

qu'il n'a pas eu l'en-tête de la lettre. Une  
n'est pas permanente.

41. La requérante a déclaré être membre d'un comité de suivi de la mise en œuvre de la recommandation n° 3 du rapport de la Commission d'enquête de la Cour des comptes de l'ONU (CCE) en 2012. Elle a déclaré que, le 23 août 2012, elle a été informée par le Directeur adjoint des ressources humaines de la Cour des comptes de l'ONU (CCE) que son nom figurait sur une liste permanente.

42. Le Tribunal a constaté que le "Sénateur" n'a pas signé de documents en son nom au Tribunal. Ces documents et notamment le mémorandum n° 14 du 14 mai 2004 ont été émis par le Directeur adjoint des ressources humaines de la Cour des comptes de l'ONU (CCE) et n'ont pas été soumis à l'approbation du Tribunal. Le Tribunal a constaté que le "Sénateur" n'a pas signé de documents en son nom au Tribunal.

## Décision

43. Par les présentes, le Tribunal DKC@DKJ

a déclaré que le 23 août 2012, elle a été informée par le Directeur adjoint des ressources humaines de la Cour des comptes de l'ONU (CCE) que son nom figurait sur une liste permanente. Elle a déclaré que le 23 août 2012, elle a été informée par le Directeur adjoint des ressources humaines de la Cour des comptes de l'ONU (CCE) que son nom figurait sur une liste permanente. Elle a déclaré que le 23 août 2012, elle a été informée par le Directeur adjoint des ressources humaines de la Cour des comptes de l'ONU (CCE) que son nom figurait sur une liste permanente.

\*Signé-

Juge Jean-Philippe Cusin

Adopté le 17 septembre 2013

\*Signé-

; en% G. Vargas G.0 gre\$\$ er0 Gen/&e